お知らせ　Announcements



63円切手を貼ってください

POST CARD
2220033

神奈川県横浜市港北区新横浜2-6-13
新横浜ステーションビル5階
株式会社オードビー・ジャポン 行

Bonjour　2021年1月号

会員番号
ふりがな
氏名

※お届け先の住所・お名前に誤りがあった場合や、お届けが不定期になったりする場合がございます。ご了承ください。

アンケート
ご応募締め切り日
1月25日(月)当日消印有効
※アンケートはがきを切り取り、必ず63円切手を貼ってご郵送ください。

Eau-de-Vie Japon
2021年1月号
株式会社オードビー・ジャポン
https://e-d-v-j.co.jp

お客様相談窓口
0120-882-474
9:30~17:30(土／日／祝日休)
045-476-5770

ご注文専用FAX
0120-001-423
045-476-8600

Bonjour［ビザビ ボンジュール］2021年1月号　January 2021

お知らせ　Announcements

ご注文を お気軽に!
お電話1本で承ります。
お客様サポート
0120-882-474

Web登録をされればもっと購入が便利になります。　ホームページアドレス https://e-d-v-j.co.jp

オールインワンミルク



フルーツ酵母発酵液をお肌で実感いただきたいオールインワンミルク

かなりお得！1ヶ月 1,540円

定価 5,600円（税別）お顔のみの使用で約4ヶ月分

6,160円（税込）÷4ヶ月＝1,540円でお肌の変化が実感していただける、
優れたオールインワンミルクをあなたの身近の方々にどうぞ…

＼お得情報／
会員様におきましては会員価格で購入して販売していただきますと、
なんと1本2,200円（税込）の販売手数料がゲットできます。

COLUMN

揚げ餅のお雑煮

カリっと揚げたお餅が美味！
ホッと和む、うす味のお椀でどうぞ


※写真はイメージです

材料 4人分
切り餅（小）6個
人参 2cm
大根 2cm
三つ葉 6本
柚子の皮少々
人参（花型で抜く）適宜
水溶き片栗粉少々
太白ごま油適量
A
だし 600ml
薄口醤油 大さじ3杯
みりん 大さじ2杯

手順
1. 切り餅は素揚げにする。
2. にんじん、大根は、皮をむいて細切り、三つ葉は茎の部分を食べやすい長さに切る。
3. Aを鍋に入れて1の野菜を加えてさっと火を通したら、水溶き片栗粉でとろみをつける。
4. お椀に注ぎ、素揚げした切り餅と柚子の皮を添える。好みで花型に抜いたにんじんや、三つ葉の茎とにんじんを結んだものを載せたり、柚子の皮を飾り切りするとさらに華やかに。

毎月26日はポイント2倍　POINT UP

毎月26日の15時までのご注文とさせていただきます。
金曜日の場合は16時とさせていただき、26日が休日の場合は次の営業日をポイント2倍とさせていただきます。ぜひご利用ください。

Yes 2倍！

ご購入がない月でも「ボンジュールが欲しい！」という方はお気軽に本社までご連絡ください。

ホームページからもご注文いただけます！

ホームページの「注文フォーム」が新システムに移行いたしました。初回購入時にお客様情報を登録すると2回目からの購入が簡単になります。初回時登録はBの画面からお進みいただき、登録完了後は引き続き注文フォームよりご購入ができます。尚、2回目からのご購入はCの画面より簡単にご注文いただけるようになります。

クレジットカードでご購入の場合は、ご注文金額が20,000円(税別)からとなりますのでご了承の程宜しくお願いいたします。

ホームページアドレス ▶ https://e-d-v-j.co.jp

Bonjour　Produced by Eau-de-Vie Japon

0120-882-474　ご意見・ご要望・ご相談などのお問合せはお気軽にお電話ください。

●株式会社オードビー・ジャポン（オフィス：神奈川県横浜市港北区新横浜2-6-13 新横浜ステーションビル5階）
2021年1月発行

発行　株式会社オードビー・ジャポン（オフィス：神奈川県横浜市港北区新横浜2-6-13 新横浜ステーションビル5階）

vis-á-vis
天然フルーツ酵母コスメ
Eau-de-Vie Japon

Bonjour

ビザビ ボンジュール



2021年あけましておめでとうございます。

本年もオードビー・ジャポンは前進あるのみ!!

新年 初リニューアル商品発表

＼ 女性・男性の薄毛でお悩み方へ朗報です。／

エフィカスヘアエッセンス（頭皮用トリートメント）が

延ばす **生まれ変わります!!** 伸びる

髪の成長期の延長で髪を伸ばす

新エフィカスヘアエッセンス

あなたの髪の毛の状態について気になることはありませんか？



- □ 分け目が目立ってきた。
- □ 抜け毛、切れ毛などでボリュームが無くなってきたなど、同じお手入れをしていても若い時とは違う髪の毛の感触がある。
- □ 朝のスタイリングが決まらない。
- □ 生え際が薄くなってきた。

色々な悩みが出てきますが、主な原因として挙げられるのが、加齢による女性ホルモンの分泌の減少や頭皮の血流低下などが挙げられます。

薄毛が気になり出す時期は更年期の前後が多いため、
加齢による脱毛は閉経前後から顕著になると考えられています。

女性の綺麗な髪を取り戻せる方法をあなたに伝えたい

オードビー・ジャポンのエフィカスヘアエッセンスには、本来髪と地肌にも「フルーツ酵母発酵液＋プラントシナジーコンプレックス（6つの生薬エキス）＋1級品である6年物の高麗人参」がお互いの利点を生かし合ってきましたが、更に商品の効果を高めるため新エフィカスヘアエッセンスに新しく配合される、ヘアプローズ（サンザシ）と山梨県産桃の葉由来エキスの特徴をこれより説明いたします。

ヘアプローズ（サンザシ）には

- 退行期移行に関与するFGF-5（脱毛因子）の発現抑制
- 毛乳頭細胞の増殖促進
- 毛髪の伸長
- 成長期の延長（成長期毛数の維持）
- 毛髪密度の維持

などの臨床結果がでておりますが、
今回は「毛髪密度の維持」並びに「毛髪伸長促進」をご紹介させていただきます。

毛髪密度

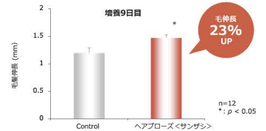
育毛効果（ヒトボランティア試験）



使用前　4ヶ月後

毛髪伸長促進（ex vivo）

試験方法：外科手術で得られた頭皮（48歳女性）より毛包を取り出す⇒試料添加⇒9日間培養⇒毛伸長測定





一目瞭然

たったの4ヶ月間で大変なボリュームが出てきていますね。

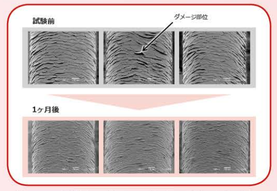
結果はこの様になりました。
ヘアプローズ（サンザシ）配合製剤は無配合製剤と比較して、毛髪密度を維持し、成長期の毛数の減少を有意に抑制したことから、ヘアサイクルの成長期を維持し、退行期への移行を抑制することが期待されます。
代表例では、頭頂部のボリュームの改善が視覚的に確認されています。

もう一つ、
低濃度塩素ダメージケアから
毛髪を守る成分

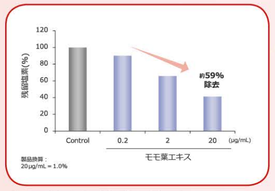
山梨県産桃の葉由来エキス

私たちの暮らしには塩素は避けられないのです。
お風呂でシャワーを浴びるたびに頭皮、毛髪に影響があるのです。

1%山梨モモ葉抽出液BG 30 配合ローション使用



プールや水道水に含まれる塩素の影響を低減する「桃の葉由来のエキス」。皮膚のなめらかさや毛髪のキューティクルの乱れを改善します。
残留塩素除去作用



結果；残留塩素除去作用が確認されました。
肌、毛髪に対する塩素ダメージの発生を防ぎます。



発売時期は現商品の販売終了後となります。（4月上旬予定です）

頭皮のケアをして毛髪の育成もケアしてくれる

エフィカスヘアエッセンス
丈夫でしっかりとした髪が期待

エフィカスヘアエッセンス（頭皮トリートメント）120ml　**10,000**（税別）円

新年のご挨拶

明けましておめでとうございます

謹んで新春のご祝詞を申し上げます。
皆様方におかれましては輝かしい新年をお迎えのこととお慶び申し上げます。
また、旧年中は格別なるご厚情を賜り、厚く御礼を申し上げます。
昨年は新型コロナウィルスの流行が発端となり、まだまだ完全なる終息が見えない中、日本のみならず世界を取り巻く経済環境にも大きな影響が及んでいます。
また、相場格言では「つまづき」の年といわれる「丑年」の2021年は、子年の繁栄を土台に先を急がず一歩一歩着実に物事を進めることが大切な年と考えております。
弊社もこれまでの「お客様に喜んでいただく・結果がでる」という基本理念を再認識して昨年には「オールインワンミルク」を発売し「フルーツ酵母発酵液」の素晴らしさを多くの方々にご理解いただくことを基本とし本年1年間を展望していく所存でございますので、より一層のご支援、お引き立てを賜りますようお願い申し上げます。
この新しい年が、皆様方にとって佳き年になるよう心より祈念いたします。
本年もよろしくお願いいたします。

応募者全員プレゼント

ビザビボンジュール2021年1月号アンケートはがきにすべてお答えいただいた方に粗品を差し上げます。

※「記入なし」や「わからない」などのお答えでは粗品は差し上げられませんのでご了承ください。

ホームページのトップ上の部分に「ご意見箱はこちら」と記載されているのでそこをクリックしアンケートはがきと同じ質問内容をご記入した場合も粗品を差し上げます。
会員No.と氏名を忘れずに入力してください。

下記のアンケートにお答えいただき、切手を貼ってお送りください。

2021年1月号 アンケート

① ボンジュール1月号の感想をお願いいたします。

② 2021年はどのような年にしたいですか？

③ ご自由記入欄

アンケートにご協力いただき誠にありがとうございました。
ご回答いただいた内容は、今後の企画の参考として匿名で使用する場合がございます。ご了承ください。